#### 屋出讓 \$149,800

兩個或三個睡房,兩層屋,有大 太陽台,太陽台有溫熱洗浴箱 地大25×135呎,勿失良機!

\$169,800

三個或四個睡房,兩層半屋,地 大33×115呎,勿失良機!

來電251-1020上午十一點後 435-4971下午七點後

#### 桑拿詩式新屋

位於充滿陽光的吐哇森 ,加州廚房,向南花園 熱水保暖,3700呎,另 有陽台, 3土庫, 開價 僅\$485.000請電: 943-6783 (ERNIE) HOMELIFE REALTY

#### 西區全新屋自售

Marpole 區兩層全新屋,地33×12 舊例建築,面積特大,達2366呎 共五睡房,客飯廳,家庭室,兩 套半浴室,另有1100呎儲物地牢 名貴雲石壁爐,防盜系統,設備 齊全,減價出售,祗\$443,000 歡迎查詢及睇屋。電872-2266 或631-6343 張洽

#### 車身修理店讓

位於本汝比市中心,生 意好、利潤大、長租約 ,讓\$30,000

#### 出租

貨倉或店舖位於 5369 IMPERIAL及 ROYAL OAK 2200呎 BOB ISHMAIL 電話 437-8681

#### 新屋開放

逢星期天下午一至四時, 廿三街 夾緬區域,三睡房合共1750呎, 減價僅售\$ 239 歡迎參觀 4895 WALDEN STREET 電話: 433.8352

#### 屋 05街二新 B· , 五孖 E 6 英及屋 主 自賣 R 4 語五、 T8電八位 :二於

R 2 緬八全

#### 231 EAST 54TH ST.

二睡房靚屋,全土庫另有一房,地大33×122 還 有車房,可再重建。開放時間週日。電B. PHILLIPS 931-3451或傳呼686-9286 (LAKEVIEW REALTY LTD)

## 屋連地讓

3907 S. W. MARINE DR. 登 巴區街角位,鄰近WALLACE 街 屋有三睡房、平地約10700 呎, 電 261 · 0895

#### 兩幅商用地讓

25X120位於緬街,乃通往煤氣鎮 及華埠要道。查詢晚間或週末英 語電: 464 · 1920

業主自賣

新型柏文樓,共有廿二個單位,

位於SOUTH OKANAGHAN,

B. C. 全租滿業主退休急讓,查

韵PEARCE (604) 588-8459

#### 有屋出售

位於加拿大油城一卡技利市中心 沿着河畔,高尚名區價\$360,000 電 (403) 287-3908 (GRAHAM)

COND柏文出讓

位於COMMERICAL DRIVE

二大睡房,價\$136,9000

屋主自賣

※CAPITAL HILL 地大33×122

四房一廳\$219,900 經紀免問

電話299-3951 傳呼686-9056

※近喜士定巴士總站地大 33×155,

三房一廳,三層地庫高\$219,900

### 中西餐館

沙省旺埠,獨市唐餐,生意 連物業,座位六十餘,廚房 用具齊,適合大家庭,東主 經營已十年。 另有小型糖果食品店一間,

者,請自費電話: 每日雲埠時間下午三時 三〇六、四五七、二四三七 或四五七·二四三二郭洽。

適合夫婦經營,如想知詳情

# 商住兩用大厦

入息好已租出,位於沙省約 克頓埠市中心緬街。正層有 兩間舖,上層有三間二房柏 文, 並有完成土庫, 開價: \$180,000查詢P.O. BOX 934 YORKTON, SASK. S3N 2X1或雷 話: 306-783-5311

#### 靚屋平賣

新淨26年屋樓止三房樓下 三房平賣各樣齊全,開價 22萬,請電 684.3571 875 - 9320

欲找尋清靜生活? 離TERRACE B. C. 僅三哩,清靜環境。1200 呎三睡房靚屋,有車房,半土庫,地大12.5畝 還有大花房、二個穀倉,土質極佳。適合養牛馬 或鷄禽。叫價\$128.000查詢電524·3295 或

## 有意電254-7765 英語留言

屋主自 55 夾域多利向南温特色,上下共六 房四廳兩廚兩厠交通便,近學校,價 二十六萬五,星期六、日下午2至4 9萬一士厠 時開放參觀有意電 3225145 葉太洽 8 九流購大 1885 東 55 街城多利。

4租準近房屋 3價地學二 主 9 廿保校廳 0二養巴二 自 賣

#### 工業餐室獨市生意

座落列治文第六路夾RIVER ROAD附近工廠區 新建五十座位咖啡餐室生意,東主一手設計,僅 六個月時間,祇因健康欠佳,被迫割愛,生意逐 月上升,平均日营五百,附近工廠林立,只此一 家夫婦經營, 潛力無窮, 位處工業區, 每週五天 营業,每日四時即可完工,僅取價七萬,租平批 好,若有興趣連物業購買,亦有商量,歡迎面洽 滿堂紅公司: 874.4268 傳呼: 667.7393 何仲生代理: 278.7870

#### 平價急賣 志在脫手

座落喜士定大街近緬街唐人街 四十餘座位雜碎餐室生意,架 生齊備,東主因缺乏人力,無 法繼續經營被迫割愛平賣,夫 婦拍檔賺份人工,好過打工僅 取價式萬,誠意者價錢還有商 量抵買之至,機會難逢捷足先 得。滿堂紅公司 874.4268可仲 生代理 278.7870 傳呼 667.7393 夜日租物雲 22平文埠 95S具中 生意出 2平文埠 55 具中 第二年 第二十 第一年 第一年 第一年 1 A旺心 1 M舖片 1 PO · 吉急 43 上批打02 | 期街 53M長禮

電2533620

0後上意

2萬生流沙中

53連牌中等海

3449-85th AVE. 1525呎, 有三睡房,家庭室等,完成土庫 R 4割讓 5 譲 1請心 C伯生

萬樓上住3066 餐館 O電旺E達 意出賣 4 4 舖 R 省 44 出 讓

有二睡房,叫價\$229,500,請 下午五時後電: 597·3437 

電6696919九個座位生意穩定不得齊全可做中餐店餐價廉二萬九個座位生意穩定 出 賣

電展全位B 2廉酒設C中 9價牌備4 高東京 高京 清祖約 馬

#### 獨市餐館

BETTY冷

三十四座位西式早午餐室,易打 出賣,年期長、價錢平,理,地點佳,生意好、停車位多 有意請電1.766.4171 適合家庭經營,開價三萬八千, 有意者請於晚五時後電321-7358

#### 生意出讓

東主離埠服裝店出讓,位於: COMMERCIAL DR. 英語電:255-9990

樓到福人聘

#### 中西餐館出讓

温島埠仔酒店餐館有70座位濃酒 價四萬九仟五百有意請電 7241533或7556818黄沾冷

#### 製衣廠頂讓

素里新屋

小型針織製衣廠適合有條件之企業 移民投資。加幣壹萬六千元廠房連 牌餐館設備齊全平租年做十五萬開寫字樓設備頂讓。另有九成九新衣 車廉讓 。 片打東街地點旺,租金廉 宜備私家停車位。有意電250-7766

#### 生意出租

近METROTOWN 本拿比西餐 廳出租,可作雲吞粉麵店,連架 撑月租\$1,000 地址4540 京士威 詳情可往4530 京士威D. CHU 洽

三午好營銀 西 三二新十生 室賣 五六修年座 〇時七,位 二電萬租四 四:六平十

下4意驗職請午4者半廚人 事 來八8一要 電時8名有

20食名埠 4或一意請請 : 西請倉 9十到男人 0街温工 · 面七,

彰電顧烈 太2小治請 冷7孩気 :骨高底

5 46 熟

廚

東等單針級請

面水利,日經濟治 先6名漫請

3電請

劉或 8 薪經

: 廚

4·價樓裝館 7十上修 5九住一 

3年3年4日

有意請早十

14:十工略 

2街名英菜威

加冷或型 語及粵語男 意識高新請

7面域語魚

3請盤

28意格法

#### 2名,有京人 大 有意者請電 多者請電 1 匠

北温繁盛地點,專 营天然食品及餐館生意, 潜力大宜投 0 位 賣 因 業 資置業,備有入息賬單。讓價十七萬 九千(\$179,000)請電 NORM LUM984-9711 SUSSEX REALTY

7途足三旺3或租價年去 6舖出現多 4請有前不在日做

#### 時W9英夜 電生驗中 工廠請人

急請經驗裁床部 (拉布、裁剪 及扎衫等)工人多名,人工好 福利佳,有意請到: KORET CANADA INC. 99 E. CORDOVA ST. (2/F) VAN. B.C.

#### 招請男、女工人

HALLMARK 肉類加工場,招請男 女工人數名,無需經驗,長期工 作,有意者請到1756 PANDORA街 面洽。(近喜士定夾金馬素街)

#### 唐西餐館急請唐人廚師,略懂英 語,薪優,請到FUNKY WIN

請

-KERBEAN 37 WEST HA - STINGS VANCOUVER. 面洽或電681-5837 (YOUNG) 車衣女工

## 09電

製

衣廠

招請經驗銀骨車衣工人, 自已工 人工好,福利佳,有意請到: KORET CANADA INC. 99 E. CORDOVA ST. (2/F) VANCOUVER, B. C.

### 外發女

招請熟手外發女工數名,要 識五線車或四線車,有意者 請電:二五三·五七六八。

## 急聘按摩師

健康中心急請全職按摩 師,任務包括中國傳統 按摩術。申請者必須具 三年經驗者, 時薪十至 十五元視經驗而定。請 將履歷寄A-100,

355 BURRARD STREET VAN. B. C. V6C 2G8

# 

本公司現為擴大生產需大量熟手單針。 每小時可賺\$7.50—10.50 保証全年長期全職,有曹升機會,如欲改善現有之工作前途及環境請於9時至5時半親臨1420 佐治亞東街洽。1420 佐治亞東街洽。1420 E. GEORGIA STREET (E. GEORGIA 英CLARK)

#### 2不便下市有 4吸,有西 ·烟環房區房 1 者境出廿出 1,美租比 4電靜,南租 3話,交端

2適包近上有 1合水S分 5意視厕房租 9電天齊出

意近雪三乃

出

煙各廳三

06店洗9.碗

新 8 , 意尺二 舖

## 舖位出租

位於2992 E. 22nd AVE. VAN. 出 4電唐大至樓 面積1000 呎,適合小生意 9話人,二租 2:街大千租 中小五 251-3208 或322-0822 洽 面積1000 呎, 適合小生意或貨

### 貨倉及寫字樓出租

電926-7721 或980-6568 NIELSEN/O'BRIEN AGENCIES LTD.

### 招請洗碗打雜

並有醫藥保險,有意者請赴 LOUGHEED MALL BURNABY CULTURES RESTAURANT

#### 急請唐廚 月薪 1600 元有意電 7638393

或親到: 1550 HARVEY AVE., KELOWNA B.C. 8一時廳片

41048包食宿有經驗工價好有意 請 中 西 廚

#### 3下兩L3 2午房街4柏 4六共離6 ·時用片P文 4後厠打〇 0電所三W山 9:,街E租 3 請口L

有屋山 海櫃齊備清潔 三房一廳廚房 一房一廳廚房 一房一廳廚房 · 力術樓 · 力術樓 · 力術樓 · 力術樓 3有猛所上

199治 全國器齊全合不吸 一個工事 2550 一個工事 2550 一個工事 2550 199治 庫 出 租 8 吸便一

不近處利猛 0吸巴廚夾土 9電快齊四庫 8 便房菲7合一莎 合一莎

8不三乃7吸房夾土 家廳一庫 6烟一廿 : 合庫 話分房廳樓

2 5 N A P I E R 近學校,有意電: 4 9 6 3 3 4房到威快 3一唐交車 全

3合齊房平 5仕,電 8下房光7午獨猛土

30U房學全 9YS廳生屋 ·CEP合層 7E交N 3快通方H 或可 9站便 9站便 一交齊光

2交房近有 1方租門 ·便,菲 8 宣合學和 出 6:生有

8 房獨

3廳樓

7一立樓下

7 魔入爐打柏 4下住頭近文 

問小各另二樓 2家戶房 9度間 1 9學口一廳 7生出廳巴出 3吸入中總租 4 見合站站

電門電庫58 土 序、各层等 5通齊廳街出 8購,,光 8物獨包潔租1便立水土 9通厕丁東

# 0近R4雨

平 4電-P 更話25372 一廳出租自立門 地 土 庫

庫

出

5婦廚拔土 

2九養房樓

乃物廳

土 一廳各樣齊交通一廳各樣齊交通 庫 出 租

2士齊一上

4總備房二,房

有

屋

租

8購立一近7物門房域光

4合户一多

3上一樓上三大 1 租均完睡 1亦舖成房租 0 可地二 3電毯睡大 

租

屋 平 租 電房學緬 樓

255·85電話: 一個小孩請電話: 一個小孩請電話: 一個小孩請電話: 88頁原 2便廚近 5獨厠P光 3立器

574 魔有意電40 有意電40 9請出出 6電租出租3:三 3合街 4小雨租 平 地

出

租

1家房 電8767 四房一廳獨立門户 巴士站550元晚 767 139 土 庫 出

庫

租

8通樣十 2方齊一 1便備街租 6電獨一 8請及十治一

電:2万人

,,租

3意計電區 分子展 等 等 原 度 出 租 冷2交廚S 九五上齊全 吉

七電租3房山 五:八M房租

陳二佰c厠

話三二七一六六九 商子 一房一廳獨立門户 一房一廳獨立門户 2户有意情子 一處近學 5.55·00 9電校四出 3話獨街

方便電話 6 8 物買菜 房出租廚厕齊全, 房出租廚厕齊全, 多數有三 8 8 5 · 438·8308·8308 租 07 : 立二 門房 物車一

與4京士威夾魯4京士威夾魯4京士威夾魯4京士威夾魯4 8 拔身

9,請電工定爐頭,樓 梁不慎北本汝比大名 存房 分 女 學 學 生 請 相 和 相 和 相 8 音吸潔大房

土 庫 出 租

近二五

電物免疫

3樓士房

9電雪學一

電3250231 好價錢相宜有意請 時間或有意請 4 黄春 養 卷 生 卷 生 卷 生 卷 生 卷 生 卷 生 九情及房域 光 六請不一多 五電吸廳利 猛 樓 出 租

298 有寵物者免問請電 與方便適合小家庭 與方便適合小家庭 00冷 租

9時各房魯 7後樣兩拔上 電齊廳夾 :備下廿 6有雨七 4意房街 9晚雨上租 ·八廳雨

4站備Y

2 1 各 6 3 4 樣 帝 土 庫單 4有意電

1有合四處 7廳原在東京 土庫 3備地 ·房庫租 6一廚

0

庭商厠廳19 4場浴獨街新 有338型標本 一個立門戶管接工房 一個立門戶管接工房 一個立門戶管接工房 9家士廚一